

Пагадненне паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам Рэспублікі Польшча аб супрацоўніцтве ў галіне адукацыі*

* Ратыфікавана Законам Рэспублікі Беларусь ад 14 снежня 2016 года «Аб ратыфікацыі Пагаднення паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам Рэспублікі Польшча аб супрацоўніцтве ў галіне адукацыі» (Національний правовой Интернет-портал Рэспублікі Беларусь, 17.12.2016, 2/2445).

Урад Рэспублікі Беларусь і Урад Рэспублікі Польшча, якія ў далейшым называюцца Бакамі,

кіруючыся палажэннямі Пагаднення паміж Урадам Рэспублікі Беларусь і Урадам Рэспублікі Польшча аб супрацоўніцтве ў галіне культуры, навукі і адукацыі, падпісанага ў г. Варшаве 27 лістапада 1995 года,

абаяраючыся на традыцыі культурнага супрацоўніцтва беларускага і польскага народаў,

імкнучыся да ўмацавання супрацоўніцтва Бакоў у галіне адукацыі і навукі, дамовіліся аб наступным:

Артыкул 1

Бакі будуць супрацоўнічаць на аснове ўзаемнасці і раўнапраўя, звяртаючы асаблівую ўвагу на наступныя напрамкі ўзаемадзеяння:

1) абмен інфармацыяй аб заканадаўчых актах у галіне адукацыі і навукі, планах развіцця сістэм адукацыі;

2) падрыхтоўка кадраў на ўсіх узроўнях, ступенях, напрамках адукацыі і па спецыяльнасцях, якія з'яўляюцца прадметам двухбаковай зацікаўленасці;

3) устанаўленне супрацоўніцтва паміж установамі адукацыі на ўсіх узроўнях навучання ў Рэспубліцы Беларусь і ўстановамі сістэмы асветы ў Рэспубліцы Польшча;

4) павышэнне кваліфікацыі настаўнікаў беларускай мовы ў Рэспубліцы Польшча і настаўнікаў польскай мовы ў Рэспубліцы Беларусь;

5) падтрымка арганізацыі сумесных навуковых сустрэч, канферэнцый, сімпозіумаў, алімпіяд, конкурсаў і іншых мерапрыемстваў у галіне адукацыі;

6) стварэнне ўмоў для развіцця адукацыі нацыянальных меншасцей – беларускай у Рэспубліцы Польшча і польскай у Рэспубліцы Беларусь.

Артыкул 2

Органамі Бакоў, упаўнаважанымі для рэалізацыі палажэнняў дадзенага Пагаднення, з'яўляюцца:

– з Боку Рэспублікі Беларусь – Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь;

– з Боку Рэспублікі Польшча – Міністр па пытаннях вышэйшай адукацыі і Міністр па пытаннях асветы і выхавання.

Артыкул 3

1. Бакі штогод на ўзаемнай аснове могуць накіроўваць на стажыроўкі ў дзяржаўныя ўстановы вышэйшай адукацыі Рэспублікі Беларусь і дзяржаўныя вышэйшыя навучальныя ўстановы Рэспублікі Польшча (далей – вышэйшыя навучальныя ўстановы) педагагічных работнікаў у колькасці 12 чалавек ад кожнага з Бакоў з тэрмінам стажыроўкі па адным месяцы кожны.

У выпадку накіравання меншай колькасці педагагічных работнікаў тэрмін стажыроўкі можа прапарцыянальна павялічвацца.

2. Напрамкі стажыроўкі і колькасць стажораў будуць узгадняцца штогод да 31 сакавіка года, у якім будзе ажыццяўляцца прыём на стажыроўку. Рашэнне аб прыёме кандыдата будзе прынята пасля ўзгаднення на працягу трох месяцаў з адпаведнай вышэйшай навучальнай установай магчымасці рэалізацыі адукацыйнай праграмы стажыроўкі.

3. Прымаючы Бок згодна з нацыянальным заканадаўствам забяспечвае стажорам:

- бясплатную рэалізацыю праграмы стажыроўкі;
- магчымасць платнага пражывання ў інтэрнаце пры вышэйшай навучальнай установе з аплатай у памеры, які ўстаноўлены для грамадзян прымаючага Боку.

Артыкул 4

1. У мэтах абмену студэнтамі, аспірантамі і дактарантамі:

– Беларускі Бок можа накіроўваць: студэнтаў, якія навучаюцца па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі I ступені і якія скончылі не менш двух курсаў вышэйшай навучальнай установы; студэнтаў, якія навучаюцца па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі II ступені, аспірантаў і дактарантаў на навучанне ў вышэйшых навучальных ўстановах і на летнія курсы ў вышэйшых навучальных установах Рэспублікі Польшча, якія падначальваюцца Міністру па пытаннях вышэйшай адукацыі;

– Польскі Бок можа накіроўваць: студэнтаў, якія навучаюцца па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі I ступені і скончылі не менш двух курсаў вышэйшай навучальнай установы; студэнтаў, якія навучаюцца па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі II ступені, і аспірантаў на навучанне ў вышэйшых навучальных ўстановах Рэспублікі Беларусь.

2. У мэтах ажыццяўлення абмену:

– агульная колькасць студэнтаў, аспірантаў, дактарантаў у кожным навучальным годзе для навучання ў дзяржаве другога Боку складае 10 чалавек з тэрмінам навучання па 5 месяцаў кожны;

– у выпадку накіравання меншай колькасці чалавек тэрмін іх навучання можа прапарцыянальна павялічвацца, але не больш за 10 месяцаў аднаго з іх у кожным навучальным годзе.

Артыкул 5

1. Бакі штогод на парытэтных умовах будуць прымаць на навучанне ў вышэйшых навучальных ўстановах па адукацыйных праграмах вышэйшай адукацыі I і II ступеняў да 20 чалавек ад кожнага з Бакоў, якія належаць да нацыянальных меншасцей.

2. З гэтай мэтай кожны з Бакоў прыме да 18 чалавек, выбраных другім Бокам, на поўны курс навучання па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі I ступені і да 2 чалавек па адукацыйнай праграме вышэйшай адукацыі II ступені.

3. Адбор асоб для накіравання на навучанне ажыццяўляецца прыёмнай камісіяй накіроўваючага Боку, створанай яго ўпаўнаважаным органам.

4. У склад прыёмнай камісіі ўключаюцца 5 чалавек, у тым ліку 3 чалавекі ад накіроўваючага Боку і 2 чалавекі ад прымаючага Боку.

5. Прымаючы Бок штогод да 31 сакавіка накіроўвае даныя аб сваіх прадстаўніках у прыёмную камісію накіроўваючага Боку.

6. Накіроўваючы Бок штогод да 15 красавіка фарміруе персанальны склад прыёмнай камісіі з улікам рэкамендаваных прадстаўнікоў прымаючага Боку, а таксама прызначае яе старшыню.

7. Парадак набору кандыдатаў вызначаны згодна з Дадаткам да гэтага Пагаднення.

8. Прыём асоб з ліку нацыянальных меншасцей у вышэйшых навучальных ўстановах ў частцы, не ўрэгуляванай дадзеным Пагадненнем, ажыццяўляецца ў парадку і тэрміны, якія ўстаноўлены нацыянальным заканадаўствам прымаючага Боку.

Артыкул 6

1. Упаўнаважаны орган накіроўваючага Боку штогод не пазней за 30 красавіка інфармуе ўпаўнаважаны орган прымаючага Боку аб удзельніках абмену, якія ўказаны ў артыкулах 3 і 4 дадзенага Пагаднення, на наступны навучальны год.

2. Упаўнаважаны орган прымаючага Боку штогод не пазней за 30 чэрвеня інфармуе ўпаўнаважаны орган накіроўваючага Боку аб магчымасці прыёму ўдзельнікаў абмену, якія ўказаны ў артыкулах 3 і 4 дадзенага Пагаднення, назвах вышэйшых навучальных устаноў і тэрмінах навучання, напрамках стажыроўкі, умовах размяшчэння ўдзельнікаў абмену і пераліку прадстаўляемых дакументаў.

Артыкул 7

1. Прымаючы Бок вызваляе ўдзельнікаў абмену, якія ўказаны ў артыкулах 4 і 5 дадзенага Пагаднення, ад платы за карыстанне вучэбнымі выданнямі, навукова-тэхнічнай дакументацыяй, даследчым абсталяваннем і забяспечвае ім:

- бясплатнае навучанне;
- магчымасць асваення зместу адпаведнай адукацыйнай праграмы;
- пражыванне ў інтэрнаце вышэйшай навучальнай установы з платай за пражыванне, якая спаганяецца з удзельнікаў абмену ў памеры, што ўстаноўлены для грамадзян дзяржавы прымаючага Боку;
- карыстанне спартыўна-аздараўленчымі комплексамі вышэйшай навучальнай установы на тых жа ўмовах, што і для грамадзян дзяржавы прымаючага Боку;
- медыцынскае абслугоўванне ў рамках нацыянальнага заканадаўства прымаючага Боку;
- выплату вучэбнай стыпендыі для замежных грамадзян у памеры, устаноўленым нацыянальным заканадаўствам.

2. Аплата транспартных расходаў удзельнікаў абмену да месца знаходжання вышэйшай навучальнай установы і назад ажыццяўляецца за кошт саміх удзельнікаў абмену, накіроўваючых арганізацый або іншых крыніц, якія не забаронены нацыянальным заканадаўствам дзяржавы накіроўваючага Боку.

Артыкул 8

1. Бакі ў адпаведнасці са сваімі нацыянальнымі заканадаўствамі ствараюць асобам, якія належаць да беларускай меншасці ў Рэспубліцы Польшча і польскай меншасці ў Рэспубліцы Беларусь, умовы для вывучэння роднай мовы нацыянальнай меншасці і навучання на роднай мове нацыянальнай меншасці ва ўстановах сістэмы адукацыі Рэспублікі Беларусь і ўстановах сістэмы асветы Рэспублікі Польшча, а таксама будуць спрыяць стварэнню ўмоў для вывучэння культуры і традыцый, гісторыі і геаграфіі краіны, да якой этнічна належыць нацыянальная меншасць.

2. Бакі будуць спрыяць стварэнню ўмоў для вывучэння роднай мовы нацыянальных меншасцей у вышэйшых навучальных установах абодвух Бакоў.

Артыкул 9

1. З мэтай рэалізацыі палажэнняў артыкула 8 ствараецца сумесная кансультацыйная камісія па пытаннях адукацыі польскай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Беларусь і беларускай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Польшча (далей – Кансультацыйная камісія), у склад якой уваходзяць па 5 чалавек ад кожнага Боку. Акрамя таго, па дамоўленасці Бакоў у рабоце Кансультацыйнай камісіі ў якасці назіральнікаў могуць удзельнічаць па 2 запрошаных прадстаўнікі грамадскіх аб'яднанняў нацыянальных меншасцей кожнага з Бакоў.

2. Склад Кансультацыйнай камісіі ад кожнага Боку вызначаецца рашэннем упаўнаважанага органа гэтага Боку.

3. Пасяджэннi Кансультацыйнай камiсii будуць праводзiцца па меры неабходнасцi, але не менш аднаго разу на год, папераменна ў Рэспублiцы Беларусь i ў Рэспублiцы Польшча.

4. Кожны Бок пакрывае расходы, якiя звязаны з накіраваннем i знаходжаннем сваёй часткi Кансультацыйнай камiсii, на тэрыторыi другога Боку.

Артыкул 10

1. Бакi будуць спрыяць удасканаленню зместу падручнiкаў па гiсторыi для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыi ў Рэспублiцы Беларусь i падручнiкаў па гiсторыi для ўстаноў сiстэмы асветы ў Рэспублiцы Польшча (далей – школьныя падручнiкi па гiсторыi), якiя дапушчаны да выкарыстання i выдаюцца ў абедзвюх краiнах, з мэтай дасягнення лепшага ўзаемаразумення памiж грамадствамi абедзвюх краiн.

2. З гэтай мэтай ствараецца сумесная польска-беларуская камiсiя экспертаў па справах удакладнення зместу школьных падручнiкаў па гiсторыi (далей – Камiсiя экспертаў), у склад якой уваходзяць па 6 асоб з кожнага Боку.

3. Пасяджэннi Камiсii экспертаў будуць праводзiцца па меры неабходнасцi, але не менш аднаго разу на год, папераменна ў Рэспублiцы Польшча i ў Рэспублiцы Беларусь.

4. Склад Камiсii экспертаў вызначаецца рашэннем упаўнаважанага органа кожнага Боку.

5. Вынiкi працы Камiсii экспертаў будуць даводзiцца да ведама ўпаўнаважаных органаў Бакоў.

6. Кожны Бок пакрывае расходы, якiя звязаны з накіраваннем i знаходжаннем сваiх членаў Камiсii экспертаў на тэрыторыi другога Боку.

Артыкул 11

1. Бакi штогод згодна з запытам накіроўваюць настаўнiкаў польскай мовы i iншых вучэбных прадметаў, якiя вывучаюцца на польскай мове ў Рэспублiцы Беларусь, i настаўнiкаў беларускай мовы i iншых вучэбных прадметаў, якiя вывучаюцца на беларускай мове ў Рэспублiцы Польшча, на курсы павышэння квалiфiкацыi i ўдасканалення моўных кампетэнцый у дзяржаве другога Боку працягласцю да двух тыдняў.

2. Бакi будуць супрацоўнiчаць у галiне арганiзацыi ў Рэспублiцы Беларусь курсаў павышэння квалiфiкацыi i ўдасканалення моўных кампетэнцый для настаўнiкаў польскай мовы i iншых вучэбных прадметаў, якiя вывучаюцца на польскай мове, з удзелам спецыялістаў з Рэспублiкi Польшча i ў Рэспублiцы Польшча курсаў для настаўнiкаў беларускай мовы i iншых вучэбных прадметаў, якiя вывучаюцца на беларускай мове, з удзелам спецыялістаў з Рэспублiкi Беларусь.

3. Прымаючы Беларускi Бок забяспечвае асобам, якiя ўказаны ў пункце 1 дадзенага артыкула, бясплатнае навучанне, пражыванне ў iнтэрнаце ўстановы, якая праводзiць курсы, за кошт удзельнiкаў у памеры, якi ўстаноўлены для грамадзян Рэспублiкi Беларусь.

4. Прымаючы Польскi Бок пакрывае асобам, якiя ўказаны ў пункце 1 дадзенага артыкула, кошт заняткаў, пражывання i харчавання.

5. Пытаннi, звязаныя з пакрыццём транспартных расходаў да месца правядзення курсаў, якiя ўказаны ў пункце 1 дадзенага артыкула, i кошт медыцынскай страхоўкi на перыяд знаходжання кожны раз узгадняюцца кампетэнтнымi органамi Бакоў.

Артыкул 12

1. Беларускi Бок у адпаведнасцi са сваiм нацыянальным заканадаўствам i заканадаўствам Польскага Боку згодна з запытам упаўнаважанага органа або тэрытарыяльных органаў мясцовага самакіравання ў Рэспублiцы Польшча прапануе кандыдатуры настаўнiкаў беларускай мовы i лiтаратуры, iншых вучэбных прадметаў, якiя вывучаюцца на беларускай мове, для ажыццяўлення навучання ва ўстановах сiстэмы

асветы Рэспублікі Польшча, а таксама выкладчыкаў для ажыццяўлення навучання ва ўстановах Рэспублікі Польшча.

Польскі Бок у адпаведнасці са сваім нацыянальным заканадаўствам і заканадаўствам Беларускага Боку згодна з запытам структурных падраздзяленняў мясцовых выканаўчых і распарадчых органаў у Рэспубліцы Беларусь накіроўвае настаўнікаў польскай мовы і літаратуры, іншых вучэбных прадметаў, якія вывучаюцца на польскай мове, для ажыццяўлення навучання ва ўстановах сістэмы адукацыі Рэспублікі Беларусь, а таксама выкладчыкаў для ажыццяўлення навучання ва ўстановах вышэйшай адукацыі Рэспублікі Беларусь.

2. Беларускі Бок штогод будзе інфармаваць Польскі Бок аб прапанаваных кандыдатурах настаўнікаў беларускай мовы згодна з заяўкай для працы на моўных курсах, якія праводзіць грамадская арганізацыя беларускай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Польшча, згодна з іх патрабаваннямі.

Польскі Бок штогод будзе інфармаваць беларускі Бок аб накіраванні настаўнікаў польскай мовы згодна з заяўкай для працы на моўных курсах, якія праводзіць грамадская арганізацыя польскай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Беларусь, згодна з іх патрабаваннямі.

3. Аплата працы настаўнікаў і выкладчыкаў ажыццяўляецца ў рамках нацыянальнага заканадаўства таго Боку, на тэрыторыі якога праводзяцца адпаведныя заняткі.

Артыкул 13

Бакі будуць аказваць узаемную падтрымку ў справе забеспячэння ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі Рэспублікі Беларусь і ўстаноў сістэмы асветы Рэспублікі Польшча падручнікамі, вучэбнымі дапаможнікамі, па магчымасці іншымі сродкамі навучання і матэрыяламі для навучання роднай мове і на роднай мове ў мэтах задавальнення адукацыйных патрэб беларускай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Польшча і польскай нацыянальнай меншасці ў Рэспубліцы Беларусь.

Артыкул 14

Бакі будуць спрыяць павышэнню якасці вывучэння беларускай мовы і літаратуры ва ўстановах сістэмы асветы Рэспублікі Польшча, а таксама развіццю беларусістыкі ў вышэйшых навучальных установах Рэспублікі Польшча, павышэнню якасці вывучэння польскай мовы і польскай літаратуры ва ўстановах агульнай сярэдняй адукацыі Рэспублікі Беларусь, а таксама развіццю паланістыкі ва ўстановах вышэйшай адукацыі Рэспублікі Беларусь.

Артыкул 15

Бакі будуць садзейнічаць беларуска-польскаму супрацоўніцтву ў падрыхтоўцы вучэбных выданняў і па магчымасці іншых матэрыялаў, неабходных пры вывучэнні беларускай і польскай моў.

Артыкул 16

1. Бакі будуць садзейнічаць рэалізацыі сумесных мерапрыемстваў на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь і на тэрыторыі Рэспублікі Польшча, якія актывізуюць адукацыйны працэс і падтрымліваюць імкненне моладзі да ведаў, у тым ліку конкурсаў, моўных і прадметных алімпіяд, спартыўных спаборніцтваў, мастацкіх мерапрыемстваў і праектаў у галіне адукацыі.

2. Умовы фінансавання мерапрыемстваў, узказаных у пункце 1, будуць кожны раз вызначацца ўпаўнаважанымі органамі Рэспублікі Беларусь і Рэспублікі Польшча.

Артыкул 17

1. Рэалізацыю палажэнняў дадзенага Пагаднення згодна з прапановай упаўнаважаных органаў Бакоў ацэньваюць групы экспертаў у складзе да трох спецыялістаў у галіне адукацыі ў час выніковых сустрэч у перыяд да пяці каляндарных дзён.

2. Кожны Бок пакрывае расходы, звязаныя з накіраваннем сваіх экспертаў у дзяржаву другога Боку, згодна са сваім нацыянальным заканадаўствам.

Артыкул 18

Абмен персанальнымі данымі ў сувязі з рэалізацыяй гэтага Пагаднення ажыццяўляецца ў выпадку выканання Бакамі наступных палажэнняў:

1) Бок, які атрымаў персанальныя даныя, можа выкарыстаць іх выключна з мэтай рэалізацыі гэтага Пагаднення і толькі на ўмовах, акрэсленых Бокам, які іх перадаў;

2) пасля выяўлення прычыны перадачы персанальных даных неабходна іх, пры неабходнасці іх носьбіты, цалкам знішчыць і праінфармаваць пра гэта Бок, які перадаў даныя;

3) Бакі нясуць адказнасць за дакладнасць перададзеных персанальных даных. У выпадку перадачы недакладных даных або даных, якія нельга было перадаваць, Бок, які перадаў гэтыя даныя, неадкладна інфармуе пра гэта Бок, які іх атрымаў і які павінен неадкладна выправіць або знішчыць гэтыя даныя;

4) Бок, які атрымаў персанальныя даныя, павінен забяспечыць ахову гэтых даных ад несанкцыянаванага доступу, іх несанкцыянаванага выкарыстання, замены, страты, пашкоджання або знішчэння.

Артыкул 19

Дадзенае Пагадненне не закранае правы і абавязацельствы Бакоў, якія вынікаюць з іншых міжнародных дагавораў, удзельнікамі якіх яны з'яўляюцца.

Артыкул 20

Спыненне дзеяння дадзенага Пагаднення не аказвае ўплыву на абмены, праекты або праграмы, якія ажыццяўляюцца ў яго рамках, але не завяршыліся да даты спынення дзеяння дадзенага Пагаднення, калі ў кожным канкрэтным выпадку Бакі не прымуць рашэння аб адваротным.

Артыкул 21

1. Дадзенае Пагадненне ўступае ў сілу з даты атрымання апошняга пісьмовага паведамлення аб выкананні Бакамі ўнутрыдзяржаўных працэдур, неабходных для яго ўступлення ў сілу.

2. Дадзенае Пагадненне заключаецца на тры гады. Гэты тэрмін будзе аўтаматычна працягвацца на наступныя трохгадовыя перыяды, калі ні адзін з Бакоў не праінфармуе пісьмова па дыпламатычных каналах другі Бок не менш як за шэсць месяцаў да заканчэння чарговага трохгадовага перыяду аб сваім намеры спыніць дзеянне дадзенага Пагаднення.

Пагадненне падпісана ў г. Варшаве 20 ліпеня 2016 года ў двух экзэмплярах, кожны на беларускай і польскай мовах, прычым абодва тэксты маюць аднолькавую сілу.

За Урад
Рэспублікі Беларусь
Подпіс

За Урад
Рэспублікі Польшча
Подпіс

**Дадатак да Пагаднення
памiж Урадам Рэспублiкi Беларусь i Урадам Рэспублiкi Польшча
аб супрацоўнiцтве ў галiне адукацыi**

1. Прыёмная камiсия накіроўваючага Боку правядзе адбор кандыдатаў на вучобу ў дзяржаве другога Боку ў парадку, які вызначае ўпаўнаважаны орган накіроўваючага Боку.

2. Абавязковай умовай прыёму кандыдата на вучобу з'яўляецца валоданне нацыянальнай мовай прымаючага Боку на ўзроўні, які дазваляе ажыццяўляць навучанне ў краiне прымаючага Боку.

3. Валоданне польскай мовай павiнна быць пацверджана сертыфікатам, выдадзеным Дзяржаўнай камiсiяй па пацвярджэннi валодання польскай мовай як замежнай на ўзроўнi не нiжэй чым А2, або iншым дакументам па рашэннi Польскага Боку.

4. Да ўдзелу ў наборы на адборы ў вышэйшых навучальных установах Рэспублiкi Польшча, якія падначальваюцца Мiнiстру па пытаннях вышэйшай адукацыi, дапускаюцца грамадзяне Рэспублiкi Беларусь польскага паходжання, якія атрымалi ад консула Рэспублiкi Польшча пацвярджэнне польскага паходжання. У гэтых мэтах Беларускi Бок перадаець неабходныя дакументы кандыдатаў у адпаведную консульскую ўстанову не пазней за 4 тыднi да пасяджэння прыёмнай камiсiі, дата якога ўзгадняецца Бакамі. Упаўнаважаны орган Польскага Боку на працягу 2 тыдняў праiнфармуе Беларускi Бок аб тым, якія кандыдаты адпавядаюць крытэрыю аб польскiм паходжаннi.

Прыём грамадзян Рэспублiкi Польшча беларускага паходжання на вучобу ва ўстановы вышэйшай адукацыi Рэспублiкi Беларусь ажыццяўляецца на падставе пацвярджэння iх беларускага паходжання ў адпаведнасцi з нацыянальным заканадаўствам Рэспублiкi Беларусь (пасведчанне аб нараджэннi кандыдата цi аднаго з яго бацькоў або iншы дакумент, які пацвярджае наяўнасць культурных i духоўных сувязей з беларускай дзяржавай).

Валоданне беларускай мовай пацвярджаецца ў парадку, які вызначаны нацыянальным заканадаўствам Рэспублiкi Беларусь.

5. Прыёмная камiсия накіроўваючага Боку не пазней за 5 дзён пасля правядзення адбору перадаець упаўнаважанаму органу накіроўваючага Боку iнфармацыю аб вынiках праведзенага адбору: спісы кандыдатаў, вынiкi разгляду заяў i спіс асоб, рэкамендаваных на вучобу ў дзяржаве другога Боку, разам з дакументамi гэтых асоб.

6. Адбор асоб для накіравання на вучобу будзе праведзены да 30 красавiка года, у якім будзе арганiзаваны прыём на вучобу, а перадача спіса асоб, накіраваных на вучобу, упаўнаважанаму органу прымаючага Боку – да 15 мая гэтага ж года. Перадачай спіса асоб, накіраваных на вучобу, а таксама дакументаў, неабходных для залiчэння на вучобу, займаецца ўпаўнаважаны орган накіроўваючага Боку.

7. Асобы, якія накіраваны на вучобу ў дзяржаве другога Боку згодна з дадзеным Пагадненнем, залiчваюцца на вучобу без уступных iспытаў i ўдзелу ў конкурсе ў дзяржаве прымаючага Боку.

8. Залiчэнне на вучобу ажыццяўляецца ў парадку, які ўстаноўлены нацыянальным заканадаўствам прымаючага Боку.